



jaga



*Energy*  
**SAVERS**  
**LOW-H<sub>2</sub>O**

**PLAY** € 2015.PL



*Energy*  
**SAVERS**  
**LOW-H<sub>2</sub>O**

## PLAY

Kolorowe ciepło,  
bezpieczeństwo i komfort

- Wstępnie zmontowana obudowa, składająca się z lakierowanych płyt MDF
- Standardowo kratka pencil-proof, aby zapobiec wrzuceniu drobnych przedmiotów.
- Technologia Low-H<sub>2</sub>O, z dobrze przewodzącym i ultraszybkim wymiennikiem, gwarantuje niskie zużycie energii i maksymalną emisję ciepła.
- Wymiennik Twin dla lepszej kompensacji strumienia zimnego powietrza, opadającego przy oszklonych fasadach.
- System DBE do bardzo niskich temperatur wody – od 28 °C.
- Zintegrowane zawory i ukryte podłączenia.
- Bezpieczna temperatura powierzchni.
- **30 lat gwarancji** na wymiennik ciepła

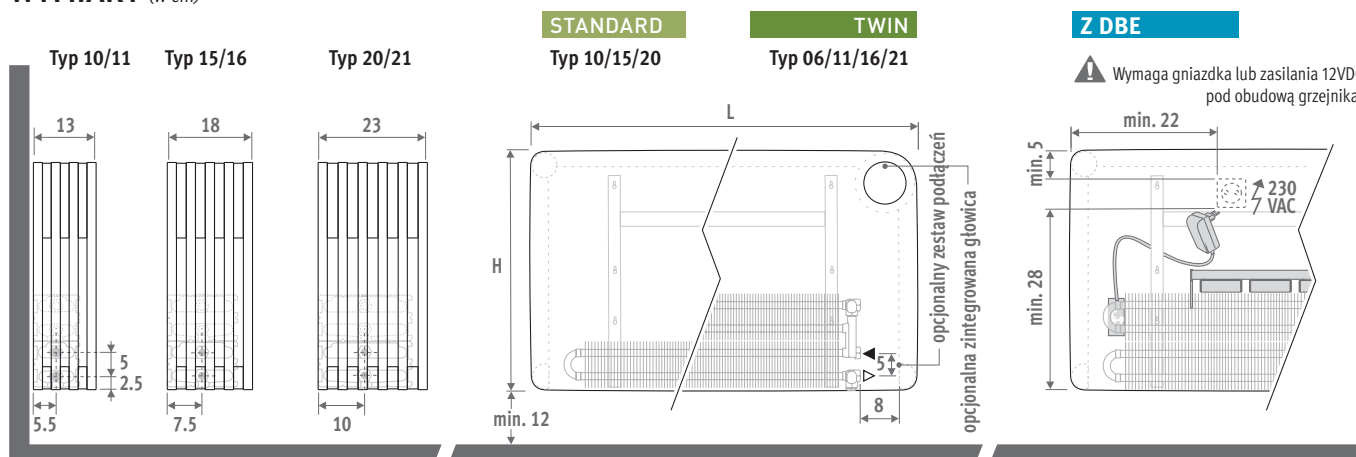


PLAY PIANO





PLAY



## DOSTAWA STANDARDOWA

Dostarczany w kartonie, który może być użyty jako zabezpieczenie grzejnika po instalacji.

Standardowa dostawa:

- wymiennik ciepła Low-H<sub>2</sub>O z konsolami ściennymi, zestaw montażowy, przedłużony odpowietrznik 1/8" i korek 1/2"
- jednoczęściowa kompletnie zmontowana obudowa, zawierająca lakierowane panele MDF i dystanse – anodowane aluminium
- kratka pencil-proof.

Dostawa z DBE:

- jednostka(i) DBE, w ilości zależnej od długości grzejnika
- panel, sterownik i zasilacz 12VDC
- instrukcja montażu
- pakowane razem z grzejnikiem.

## KOLORY

Odporny na zarysowania lakier poliuretanowy z delikatną strukturą matowej powierzchni.

### Kategoria 1



WHI Play Biały

### Kategoria 2



BLA Play Czarny



PIA Play Piano



BOY Play4Boy



GIR Play4Girl

## PODŁĄCZENIA

Standardowe podłączenia:

dolne lewe /20 lub prawe /70.

Play może być regulowany tylko przez zintegrowaną głowicę lub przez automatykę budynku.



## ZESTAWY PODŁĄCZEŃ

### Zintegrowana głowica termostatyczna

Głowica termostatyczna montowana jest w w prawym górnym rogu z przodu obudowy.

Nie jest ona w standardowym wyposażeniu i można ją zamówić tylko z grzejnikiem.

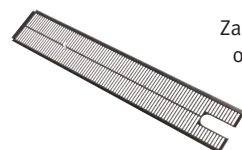


### Inne zestawy podłączeń i złącza

Podłączenie tylko z głowicą zdalną: set 15, 16, 17 i 18.

Dane techniczne zobacz w dziale "Zestawy podłączeń i zawory"

## KRATKA DOLNA



Zabezpieczenie od dołu obudowy. Kolor czarny (RAL 9005)

|                | kod       | dl.   | typ   | model |
|----------------|-----------|-------|-------|-------|
| KOD ZAMÓWIENIA | 5641. 000 | 060   | 10    | /PLA  |
|                | Typ 10/11 | 15/16 | 20/21 |       |
| L              | €         | €     | €     |       |
| 060            | 26,80     | 29,50 | 30,60 |       |
| 080            | 28,20     | 31,70 | 33,10 |       |
| 100            | 29,90     | 34,40 | 36,00 |       |
| 120            | 32,70     | 37,60 | 42,20 |       |

## KOD ZAMÓWIENIA

kod wys. dl. typ kolor podł..  
**PLAW . 030 060 10 . XXX /70**  
 uzupełnij kodem koloru

## KOD ZAMÓWIENIA Z DBE

kod wys. dl. typ kolor podł.. Opcja  
**PLAW . 020 060 10 . XXX /70 /DBE**  
 uzupełnij kodem koloru

System DBE powinien być dobierany w odniesieniu do mocy w trybie "comfort", jak podano w tabeli wydajności. Przejście pomiędzy stanem "standby" (nieaktywny) i trybem "comfort" odbywa się automatycznie w zależności od zmierzonej temperatury i ustawień. Dla trybu "boost": patrz [www.jaga.com.pl](http://www.jaga.com.pl)



## ZAPROJEKTUJ SWOJE WŁASNE KOLORY LUB NADRUK



Zaprojektuj swoje własne kolory lub nadruk na grzejniku PLAY. Więcej informacji: [info@jaga.com.pl](mailto:info@jaga.com.pl)



PLAW.HHH LLL TT.XXX/70

PLAW.HHH LLL TT.XXX/70/DBE

| STANDARD |       |       |        |        |  |
|----------|-------|-------|--------|--------|--|
| Typ      | W     | W     | €      | €      |  |
|          | 75/65 | 55/45 | kat. 1 | kat. 2 |  |

|          |              |      |      |        |         |
|----------|--------------|------|------|--------|---------|
| <b>L</b> | <b>H 035</b> |      |      |        |         |
| 060      | 10           | 529  | 262  | 485,90 | 676,30  |
|          | 15           | 805  | 400  | 567,20 | 799,70  |
|          | 20           | 1104 | 551  | 642,20 | 911,60  |
| 080      | 10           | 705  | 349  | 537,90 | 769,70  |
|          | 15           | 1074 | 533  | 624,50 | 901,70  |
|          | 20           | 1472 | 735  | 713,80 | 1040,10 |
| 100      | 10           | 881  | 436  | 578,20 | 848,00  |
|          | 15           | 1342 | 667  | 676,60 | 1003,60 |
|          | 20           | 1840 | 919  | 776,20 | 1153,70 |
| 120      | 10           | 1057 | 523  | 620,60 | 933,50  |
|          | 15           | 1610 | 800  | 732,10 | 1104,50 |
|          | 20           | 2208 | 1102 | 844,50 | 1280,60 |

|          |              |      |      |        |         |
|----------|--------------|------|------|--------|---------|
| <b>L</b> | <b>H 050</b> |      |      |        |         |
| 060      | 10           | 591  | 290  | 525,50 | 773,00  |
|          | 15           | 925  | 456  | 607,60 | 903,20  |
|          | 20           | 1284 | 637  | 690,10 | 1037,90 |
| 080      | 10           | 788  | 386  | 579,50 | 874,70  |
|          | 15           | 1234 | 609  | 674,00 | 1030,40 |
|          | 20           | 1712 | 849  | 770,30 | 1181,40 |
| 100      | 10           | 985  | 483  | 623,80 | 969,30  |
|          | 15           | 1542 | 760  | 730,00 | 1139,30 |
|          | 20           | 2140 | 1062 | 836,60 | 1307,70 |
| 120      | 10           | 1182 | 579  | 669,70 | 1065,80 |
|          | 15           | 1850 | 912  | 788,60 | 1256,70 |
|          | 20           | 2568 | 1274 | 908,60 | 1447,00 |

|          |              |      |      |        |         |
|----------|--------------|------|------|--------|---------|
| <b>L</b> | <b>H 065</b> |      |      |        |         |
| 060      | 10           | 653  | 317  | 574,80 | 877,20  |
|          | 15           | 1040 | 509  | 663,60 | 1028,50 |
|          | 20           | 1454 | 717  | 753,20 | 1173,70 |
| 080      | 10           | 870  | 423  | 625,50 | 988,70  |
|          | 15           | 1386 | 679  | 726,70 | 1156,40 |
|          | 20           | 1938 | 956  | 830,40 | 1324,70 |
| 100      | 10           | 1088 | 529  | 669,00 | 1092,40 |
|          | 15           | 1733 | 849  | 781,90 | 1275,00 |
|          | 20           | 2423 | 1195 | 895,90 | 1462,10 |
| 120      | 10           | 1306 | 635  | 718,20 | 1200,20 |
|          | 15           | 2080 | 1018 | 844,10 | 1404,60 |
|          | 20           | 2908 | 1434 | 971,10 | 1613,90 |

| TWIN |       |       |        |        |  |
|------|-------|-------|--------|--------|--|
| Typ  | W     | W     | €      | €      |  |
|      | 75/65 | 55/45 | kat. 1 | kat. 2 |  |

|    |      |      |        |         |  |
|----|------|------|--------|---------|--|
| 11 | 583  | 279  | 559,30 | 749,60  |  |
| 16 | 870  | 413  | 655,00 | 887,60  |  |
| 21 | 1217 | 573  | 721,60 | 991,00  |  |
| 11 | 777  | 372  | 626,50 | 858,30  |  |
| 16 | 1160 | 551  | 734,60 | 1011,70 |  |
| 21 | 1622 | 763  | 815,00 | 1141,40 |  |
| 11 | 971  | 465  | 676,80 | 946,60  |  |
| 16 | 1450 | 688  | 802,40 | 1129,30 |  |
| 21 | 2028 | 954  | 892,70 | 1270,40 |  |
| 11 | 1165 | 558  | 734,10 | 1047,00 |  |
| 16 | 1740 | 826  | 877,90 | 1250,30 |  |
| 21 | 2434 | 1145 | 982,70 | 1418,70 |  |

|    |      |      |         |         |  |
|----|------|------|---------|---------|--|
| 11 | 685  | 327  | 599,00  | 846,40  |  |
| 16 | 1040 | 493  | 695,30  | 990,90  |  |
| 21 | 1461 | 689  | 769,50  | 1117,30 |  |
| 11 | 913  | 436  | 668,10  | 963,30  |  |
| 16 | 1386 | 657  | 783,90  | 1140,30 |  |
| 21 | 1948 | 919  | 871,60  | 1282,70 |  |
| 11 | 1141 | 544  | 722,50  | 1067,90 |  |
| 16 | 1733 | 822  | 855,80  | 1265,00 |  |
| 21 | 2435 | 1149 | 953,20  | 1424,20 |  |
| 11 | 1369 | 653  | 783,20  | 1179,30 |  |
| 16 | 2080 | 987  | 934,50  | 1402,70 |  |
| 21 | 2922 | 1378 | 1046,70 | 1585,20 |  |

|    |      |      |         |         |  |
|----|------|------|---------|---------|--|
| 11 | 778  | 369  | 648,10  | 950,60  |  |
| 16 | 1187 | 562  | 751,50  | 1116,40 |  |
| 21 | 1663 | 786  | 832,70  | 1253,10 |  |
| 11 | 1037 | 492  | 714,10  | 1077,40 |  |
| 16 | 1582 | 750  | 836,60  | 1266,30 |  |
| 21 | 2218 | 1049 | 931,70  | 1426,00 |  |
| 11 | 1296 | 615  | 767,60  | 1191,00 |  |
| 16 | 1978 | 937  | 907,60  | 1400,80 |  |
| 21 | 2772 | 1311 | 1012,40 | 1578,70 |  |
| 11 | 1555 | 738  | 831,70  | 1313,70 |  |
| 16 | 2374 | 1125 | 989,90  | 1550,50 |  |
| 21 | 3326 | 1573 | 1109,30 | 1752,00 |  |

| Z SYSTEMEM DBE |       |       |       |        |        |
|----------------|-------|-------|-------|--------|--------|
| Typ            | W     | W     | W     | €      | €      |
|                | 75/65 | 55/45 | 35/30 | kat. 1 | kat. 2 |

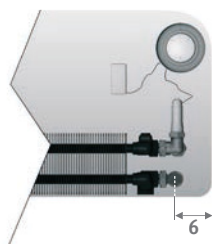
|     |      |      |     |         |         |
|-----|------|------|-----|---------|---------|
| --- | ---  | ---  | --- | ---     | ---     |
| --- | ---  | ---  | --- | ---     | ---     |
| --- | ---  | ---  | --- | ---     | ---     |
| 11  | 1077 | 646  | 269 | 851,40  | 1083,20 |
| 16  | 1640 | 984  | 410 | 970,90  | 1248,00 |
| 21  | 2102 | 1261 | 526 | 1051,40 | 1377,70 |
| 11  | 1271 | 763  | 318 | 901,80  | 1171,50 |
| 16  | 1930 | 1158 | 483 | 1038,80 | 1365,60 |
| 21  | 2508 | 1505 | 627 | 1129,10 | 1506,60 |
| 11  | 1765 | 1059 | 441 | 1044,10 | 1356,90 |
| 16  | 2700 | 1620 | 675 | 1210,70 | 1583,10 |
| 21  | 3394 | 2036 | 849 | 1315,50 | 1751,40 |

|     |      |      |     |         |         |
|-----|------|------|-----|---------|---------|
| --- | ---  | ---  | --- | ---     | ---     |
| --- | ---  | ---  | --- | ---     | ---     |
| --- | ---  | ---  | --- | ---     | ---     |
| 11  | 1213 | 728  | 303 | 893,00  | 1188,30 |
| 16  | 1866 | 1120 | 467 | 1020,30 | 1376,70 |
| 21  | 2428 | 1457 | 607 | 1108,10 | 1519,00 |
| 11  | 1441 | 865  | 360 | 947,40  | 1292,80 |
| 16  | 2213 | 1328 | 553 | 1092,10 | 1501,40 |
| 21  | 2915 | 1749 | 729 | 1189,70 | 1660,60 |
| 11  | 1969 | 1181 | 492 | 1093,20 | 1489,20 |
| 16  | 3040 | 1824 | 760 | 1267,20 | 1735,40 |
| 21  | 3882 | 2329 | 971 | 1379,60 | 1918,00 |

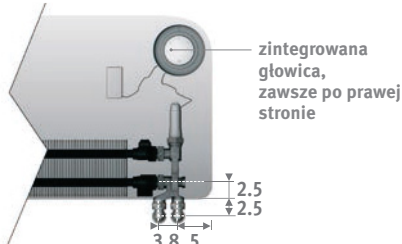
|     |      |      |      |         |         |
|-----|------|------|------|---------|---------|
| --- | ---  | ---  | ---  | ---     | ---     |
| --- | ---  | ---  | ---  | ---     | ---     |
| --- | ---  | ---  | ---  | ---     | ---     |
| 11  | 1337 | 802  | 334  | 939,00  | 1302,40 |
| 16  | 2062 | 1237 | 516  | 1073,10 | 1502,80 |
| 21  | 2698 | 1619 | 675  | 1168,00 | 1662,40 |
| 11  | 1596 | 958  | 399  | 992,50  | 1416,00 |
| 16  | 2458 | 1475 | 615  | 1144,00 | 1637,30 |
| 21  | 3252 | 1951 | 813  | 1248,80 | 1815,00 |
| 11  | 2155 | 1293 | 539  | 1141,70 | 1623,60 |
| 16  | 3334 | 2000 | 834  | 1322,80 | 1883,30 |
| 21  | 4286 | 2572 | 1072 | 1442,10 | 2084,70 |

Wydajności zgodne z EN442 przy temp. pomieszczenia 20°C

## ZINTEGROWANE STEROWANIE

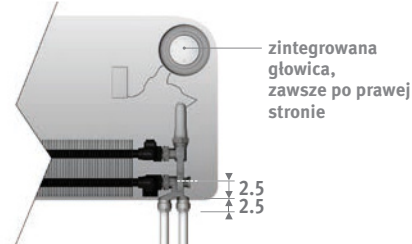
Podłączenie od ściany  
pod obudowę

| KOD                                       | Dopłata € |
|-------------------------------------------|-----------|
| PLAW. HHH LLL TT/XXX/WR/TIB               | 195,60    |
| od ściany, prawa WR<br>od ściany, lewa WL |           |
| zawsze 2-rur.                             |           |

Podłączenie od ściany  
poniżej obudowy

| KOD                                       | Dopłata € |
|-------------------------------------------|-----------|
| PLAW. HHH LLL TT/XXX/WR/TPB               | 195,60    |
| od ściany, prawa WR<br>od ściany, lewa WL |           |
| 2-rur. TPB<br>1-rur. TPO                  |           |

Podłączenie od podłogi



| KOD                                         | Dopłata € |
|---------------------------------------------|-----------|
| PLAW. HHH LLL TT/XXX/FR/TPB                 | 195,60    |
| od podłogi, prawa FR<br>od podłogi, lewa FL |           |
| 2-rur. TPB<br>1-rur. TPO                    |           |

Jaga Polska Sp. z o.o.  
ul. Zwycięzców 28 lok. 26  
03-938 Warszawa

Tel.: +48 22 672 88 82  
Fax: +48 22 350 66 78  
info@jaga.com.pl

Producent: Jaga N.V. - Belgia



Wszelkie informacje zawarte w niniejszym katalogu aktualne są w momencie jego wydruku.  
W związku z polityką stałego rozwoju i innowacji, Jaga zastrzega sobie prawo do zmian specyfikacji produktów w każdym momencie.  
Wszystkie ceny podane są w € i nie zawierają podatku VAT. Ceny aktualne są od 10 stycznia 2014.  
Przy realizacji zamówień stosuje się ogólne warunki sprzedaży oraz warunki gwarancji dostępne na [www.jaga.com.pl](http://www.jaga.com.pl)